

STAATSBLAD

VAN

NEDERLANDSCH INDIE.

No. 10.

Resolutie van den Gouverneur Generaal in Rade, van den 22sten februari 1825, no. 8, waarbij met intrekking van het reglement op de regterlijke instellingen enz., gearresteerd bij resolutie van 4 november 1823 no. 5, wordt gearresteerd een nieuw reglement op de regterlijke instellingen en de rechtspleging onder den Inlander te Amboina en onderhoorigheden.

Is goedgevonden en verstaan:

Eerstelijk: Met intrekking van het reglement op de regterlijke instellingen enz., gearresteerd bij art. 1 der resolutie van 4 november 1823 no. 5, te arresteren het navolgend reglement op de regterlijke instellingen en de rechtspleging onder den Inlander te Amboina en onderhoorigheden.

(Fiat Insertio).

Ten tweede: Enz.

Ten vierde: Met alteratie in zoo verre van art. 123 van het provisioneel reglement op het binnenslandsch bestuur en dat der financiën te Amboina

en onderhoorigheden, d. d. 15 april 1824 no. 1;
(staatsblad no. 19a), het eerste lid van dit art. 123
alsnu te arresteren in voege als volgt:

« In het civiele zal de regentsraad alleen kennis ne-
« men van geschillen tusschen Inlanders van de ne-
« gorij onderling, en van die tusschen dezelfde In-
« landers en burgers in de negorij gezeten, wanneer
« de eerstgemelde als gedaagden worden aangespro-
« ken; enz. »

Extract enz.

Accordeert met het register der handelingen
en resolutien van den Gouverneur Gene-
raal in Rade.

De algemeene Secretaris,
BOUSQUET.

STANDARD

NEW YORK

THE NEW YORK STANDARD
PUBLISHED WEEKLY
BY THE NEW YORK STANDARD PUBLISHING CO.
100 NASSAU ST. N.Y.

Subscription prices
In Advance
Per Annum
Five Dollars
Per Month
Four Dollars
Single Copies
Ten Cents
Entered as Second-Class Matter
October 3, 1879
Postpaid
No. 100 NASSAU ST. N.Y.

Published by the
NEW YORK STANDARD PUBLISHING CO.
100 NASSAU ST. N.Y.

REGLEMENT op de regter-
lijke instellingen en de regts-
pleging onder den Inlander te
Amboina en onderhoorigheden.

Van de regtbanken en derzelve bevoegdheid.

Art. 1. Voor elke afdeeling van *Amboina* en onderhoorigheden, over welke een assistent resident of civiel gezagvoerder is gesteld, zal een landraad gehouden worden.

Art. 2. Te *Amboina* zal de landraad bestaan uit den magistraat als voorzitter, uit de regenten van

Nusanive.

Kilang.

Soija.

Halong.

Groot Hative.

Ema.

Latuhalat.

Mardika.

Alang.

Lilibooij.

Paso.

Waaïj.

Hutumurie.

Soelie.

Toelehoc.

Tenga-tenga.

Tial Christen.

Tial Moor.

Batamera.

Laha.

Hatu, en

Rumatiga

en voorts uit drie officieren van de burgerij, daartoe jaarlijks door den gouverneur te benoemen.

Art. 3. In de overige afdeelingen, zal de landraad zijn zamengesteld uit den assistent resident of civielen gezagvoerder als president, de onderscheidene regenten en een officier der burgerij, voor zoo ver die aanwezig is.

Art. 4. De regenten, welke tot den na te noemen *Grooten Landraad* zullen worden geroepen, zullen, zoo lang zij in denzelven zitting hebben, geene leden van de gewone landraden kunnen zijn.

Art. 5. Tot het houden van landraden zullen, behalve de president, moeten tegenwoordig zijn, te *Amboina* ten minste vier, en in de overige afdeelingen ten minste twee leden.

Art. 6. De landraden zullen worden geassisteerd door eenen secretaris, die tevens de functien van fiscaal zal waarnemen.

Art. 7. Deze landraden zullen maandelijks in het openbaar worden gehouden, voor de negorijen onder het hoofd-kasteel behoorende, te *Amboina*; Voor de negorijen onder *Hila* en die van *Ce-*

ram, *Manipa* en andere daar onder behoorende, te *Hila*;

Voor de negorijen onder *Larieke*, te *Larieke*;

Voor de negorijen van *Haroeke* en die van *Ceram*, onder die afdeeling behoorende, te *Haroeke*;

Voor de negorijen van *Saparoea* en die van *Ceram*, onder die afdeeling behoorende, te *Saparoea*;

Voor de negorijen op *Nusalaut* te *Lejnitoe*, op dat eiland gelegen;

Voor de negorijen op *Boero* en *Amblauw* te *Kajelie*.

Art. 8. Aan deze landraden zal zijn toegekend de civiele en criminele regtsmagt op den voet hieronder bepaald.

Art. 9. In het civiele zullen de landraden kennis nemen;

1°. Van alle geschillen tusschen Inlanders onderling, zonder onderscheid of zij burgers zijn, dan wel eigenlijke negorij volken.

2°. Van alle geschillen, niet te bovengaande de som van *f500*, tusschen Inlanders en Europeanen, Chinezen of andere vreemdelingen, in welke de eerstgemelden als gedaagden voorkomen; zullen de, de laatstgemelden als gedaagden altijd geroepen worden voor den raad van justitie te *Amboina*.

Art. 10. De regenten echter, als gedaagden aan-

gesproken wordende, zullen geroepen moeten worden voor den grooten landraad te *Amboina*.

Art. 11. In civiele zaken, geene *f50* te bovengaande, zullen de uitspraken van de landraden, niet onderhevig zijn aan hooger beroep.

Art. 12. Wanneer het geschil over meer dan *f50* loopt zullen de partijen, die zich bij de uitspraak van den landraad bezwaard achten, daarvan in hooger beroep kunnen komen bij den grooten landraad te *Amboina*.

Art. 13. In het criminele zullen de landraden kennis nemen van alle zaken, met welker afdoening de groote landraad niet dadelijk is belast.

Art. 14. Van geene vonnissen in criminele zaken, bij de landraden gewezen, zal hooger beroep worden toegestaan, doch wanneer die vonnissen condemnatie zullen houden, tot meer dan dertig rotting slagen of eene maand arbeid in de ketting, zullen zij niet ter executie mogen worden gelegd, zonder vooraf beko-mene goedkeuring van den Gouverneur.

Art. 15. De Gouverneur zwaarigheid makende, om een vonnis van eenen landraad goed te keuren, zal de zaak verwijzen tot den grooten landraad, ten einde dezelve zaak op nieuw voor dezen worde onderzocht en daarin worde gewezen.

Art. 16. Overtredingen van reglementen van politie; als het ongeoorloofd verblijven in de bosschen, het reizen zonder passen, het niet schoonhouden van wegen, verzuim in het herstellen van paggers, ver-

enim van de kwartsdiensten en dergelijke, blijven ter beslissing van de assistent residenten, zoo als tot dus verre door de residenten heeft plaats gehad.

Art. 17. Er zal te *Amboina* bestaan een groote landraad, welke provisioneel, en tot dat daarin nader zal zijn voorzien, door den Gouverneur zal worden gepresideerd; deze landraad zal voorts gezamen-
1840-
gesteld zijn uit zes regenten der negorij, behoorende onder het hoofd-kasteel, en zitting hebbende in den gewonen landraad.

Een regent der negorijen van *Larieke*.

Drie regenten van *Hila* en onderhoorigheden.

Drie van de negorijen van *Haroeke* en onderhoorigheden.

Vier van de negorijen van *Saparoea* en onderhoorigheden.

Een van de negorijen van *Nussalaut*, en

Een van de regenten van *Boero* en *Amblauw*, te samen uitmakende *negen* tien regenten.

Art. 18. De regenten, leden van den grooten landraad, zullen ieder jaar verwisselen, en op hunne beurten worden benoemd door den Gouverneur, volgens eenen daarvan optemaken rooster.

Art. 19. Bij den grooten landraad zal worden aangesteld een fiskaal, die tevens de functien zal waarnemen van secretaris.

Art. 20. De groote landraad zal ten minste tweemaal 's jaars te *Amboina* vergaderen, en wel den eersten maandag van de maand maart en den eersten maan-

dag van de maand september, dan wel zoo dikwijls meer als den Gouverneur, naar gelang der omstandigheden, noodzakelijk zal voorkomen.

Art. 21. De zittingen van den grooten landraad zullen, zonder tusschen poosing voortduren, tot dat al de zaken zullen zijn afgedaan, die voor denzelven hangende zijn, of gedurende den tijd welken dezelve veraderd is, worden aangebragt en voldongen.

Art. 22. De groote landraad zal kennis nemen van alle civiele zaken, bij de gewone landraden afgedaan, en waarvan aan denzelven is geappelleerd en geappelleerd kan worden.

Art. 23. Voorts zal de groote landraad, ter eerster instantie in het civiele kennis nemen:

- 1^o. Van geschillen tusschen twee of meer negorijen onderling.
- 2^o. Van zaken waarin de regenten of als zoodanig fungerende oudsten, als gedaagden worden aangesproken.
- 3^o. Van geschillen, te bovengaande de som van f500 waar een Inlander als gedaagde voorkomt, en de partij is een Europeaan of ander vreemdeling.

Art. 24. De vonnissen door den grooten landraad, in het civiele bij *appel* gewezen, zullen gelden voor arrest; doch van de vonnissen *ter eerster instantie* zal, wanneer de gouverneur president van den landraad is, aan het hoog gerechtshof kunnen worden geappelleerd, en ingeval het *presidium* door

een ander wordt waargenomen, aan den raad van justitie te *Amboina*.

Art. 25. In beide deze gevallen, zal het appel moeten worden geïnterjecteerd binnen dertig dagen na de beteekenis van het vonnis.

Art. 26. Deze beteekenis zal door den gerechts-
Bode geëxploiteerd worden, aan den gecondemneerden, aan wien een afschrift van het vonnis zal worden ter hand gesteld of te zijner woonplaats gelaten. Deze beteekenis zal moeten inhouden eene insinuatie, om binnen dertig dagen van het daarby vermeld vonnis, in appel te komen, of anders van dit recht verstoken te zijn.

Art. 27. De invoege voorschreven geïnsinueerde, van het recht, om in hooger beroep te komen, gebruik willende maken, zal binnen dertig dagen na de ontvangene beteekenis, van dit voornemen kennis geven aan den secretaris van den grooten landraad, die daarvan aanteekening zal houden en een bewijs van deze gedane aanteekening aan den belanghebbenden zal ter hand stellen.

Art. 28. Indien van eenige uitspraak door eene der partijen in hooger beroep zal zijn gekomen, zal de groote landraad alle de stukken van het proces, met het daarin gewezen vonnis en het procesverbaal der te recht zitting dadelijk zenden aan het hoog gerechtshof, dan wel aan den raad van justitie, alwaar, na examinatie der stukken, op dezelve, zonder verdere dinstalen, in appel zal worden recht gespro-

ken : zullende het hof, dan wel de raad van justitie, de stukken, met deszelfs arrest of vonnis, terug zenden aan den grooten landraad. Deze is verplicht dit arrest of vonnis onmiddellijk te brengen ter kennis van partijen.

Art. 29. Niettegenstaande het geïnterjetteerde appel, zal het, op verzoek van de partij, welke een vonnis tot haar voordeel heeft bekomen, den grooten landraad vrijstaan, de executie van dat vonnis te bevelen, onder behoorlijke borgtogt voor de nakoming van het gewijste of vonnis in hooger beroep.

Art. 30. In het criminele zal door den grooten landraad kennis worden genomen van alle beschuldigingen :

- 1°. Van oproer, verraad, verzetting tegen 's Gouvernements gezag en het plegen van dadelijkheden tegen hetzelfde.
- 2°. Van valsche munterij.
- 3°. Van knevelarijen en misbruik van gezag, door Inlandsche ambtenaren gepleegd.
- 4°. Van aanmatiging van gezag door personen, welke met geen ambt bekleed zijn.
- 5°. Van moord, manslag, brandstichting, en alle andere misdaden, welke volgens de wetten met den dood zouden kunnen worden gestraft, en voorts nog
- 6°. Van alle zaken door den gouverneur aan den zelfden verwezen, ingevolge de bepaling van artikel 13 hierboven.

Art. 51. De vonnissen van den grooten landraad in het criminele gewezen, zullen, zoo lang de gouverneur denzelven presideert, worden ter executie gelegd zonder dat daartoe het *fiat executie* zal worden vereischt.

Van de wijze van procederen voor de gewone landraden.

§ 1 *In civiele zaken.*

Art. 52. Wanneer iemand iets te vorderen heeft, zal hij zijnen eisch in geschrifte stellen, en denzelven geteckend indienen bij den voorzitter van den landraad, die daarvan op een afzonderlijk register aantekening zal houden, en voorts dit stuk zenden aan den beklaagden, met last om binnen eene week daarop te antwoorden.

Art. 53. Wanneer het antwoord van den beklaagden op den bepaalden tijd niet inkomt, zal de voorzitter partijen gelasten, om op den eerstkomenden regtsdag van den landraad te compareren, ten einde de zaak te onderzoeken en uitspraak te doen.

Art. 54. Het antwoord van den beklaagden ingekomen zijnde, zal hetzelfde den eischer worden in handen gesteld, om daarop binnen acht dagen te repliceren.

Art. 55. Het zij de repliek van den eischer al daar niet ontvangen zij, zal de president, na verloop van evengemelde acht dagen, de zaak verwijzen, tot de eerstkomende zitting van den landraad.

Art. 56. Des noodig achtende, zal de president evenwel alvorens nog eene kommissie benoemen tot het doen van plaatselijke opnemingen of zoodanige on-

derzoekingen, als tot inlichting van den regter kunnen dienen; hier bij zal hij altoos den tijd bepalen, binnen welken zoodanige commissie haar rapport moet indienen, en na ontvangst van hetzelfde, de zaak dadelijk ter afdoening brengen voor den landraad.

Art. 37. De president eene zaak tot de zitting van den landraad verwijzende, zal tevens aan partijen gelasten, de getuigen, die zij vermeenen noodig te hebben, op te roepen, om hunne verklaringen te komen afleggen.

Art. 38. De landraad vergaderd zijnde, zal dezelve, wanneer eene der partijen niet verschijnt, niet te min, na behoorlijk onderzoek, uitspraak doen.

Art. 39. Partijen gecompareerd zijnde, zullen de stukken door den secretaris met luider stemme worden voorgelezen, waarna de eischer, de gedaagde en hunne getuigen zullen worden gehoord. Van de verklaringen der getuigen, zal door den secretaris eene korte en zakelijke aantekening gehouden worden.

Art. 40. Na dat de zaak tot genoegzame klaarheid zal zijn gebragt, zal de president zich met de leden van den landraad, afzonderen, ten einde te beraadslagen en het vonnis optemaken.

Art. 41. De vonnissen zullen inhouden eene korte opgave van den eisch, eene beknopte vermelding der reden of redenen waarop de uitspraak is gegrond, en de beslissing van den landraad; zij zullen in het openbaar worden uitgesproken.

Art. 42. Ingevalle van een vonnis van de gewone landraden, ingevolge art. 12, appel valt aan den

stooten landraad; zal de partij, die zich bezwaard acht, daarvan binnen eene maand aantekening doen houden bij den president, doch zal dit niet vermogen, dan na verloop van acht dagen, na de uitspraak van het vonnis.

Na verloop van eene maand, of dertig dagen, geene aantekening van hooger beroep gedaan zijnde, zal de bevoegdheid om te appelleren zijn vervallen.

Art. 43. Van de zitting van eenen landraad, zal voor elke zaak afzonderlijk, proces-verbaal door den secretaris worden opgemaakt, hetwelk hij, benevens den president zal teekenen.

Art. 44. De gecondemneerde bij een civiel vonnis, onwillig zijnde aan den inhoud van hetzelfde te voldoen, zal de president van den landraad hem voor zich doen verschijnen, en hem aanmanen, om binnen den tijd van acht dagen of wanneer de zaak geen uitstel kan lijden, binnen eenen korteren tijd, hetgeen waartoe hij gecondemneerd is, te achtervolgen.

Art. 45. Hiervan in gebreke blijvende, zullen zoovele roerende goederen van den gecondemneerden door den deurwaarder in beslag genomen worden, als vermoedelijk noodig zijn om aan den inhoud van het vonnis te voldoen.

Art. 46. Daarna binnen acht dagen aan het vonnis niet voldaan zijnde, zullen de in beslag genomen goederen door den vendumeester openbaar aan den meestbiedenden worden verkocht.

Art. 47. Bijaldien geene roerende goederen wor-

STANDARD

NEW YORK

THE NEW YORK STANDARD
PUBLISHED WEEKLY
BY THE NEW YORK STANDARD PUBLISHING CO.
10 NASSAU ST. N.Y.

Subscription prices
In Advance
Per Annum
Five Dollars
Per Month
Four Dollars
Single Copies
Ten Cents
Entered as Second-Class Matter
May 1, 1879
Postpaid
No. 10 NASSAU ST. N.Y.

Published by the
NEW YORK STANDARD PUBLISHING CO.
10 NASSAU ST. N.Y.

den gevonden, zullen de onroerende goederen van den gecondemneerden worden in beslag genomen en na drie, van acht tot acht dagen herhaalde aanmaningen, in het openbaar door den vendumeester worden verkocht.

Art. 48. Geene goederen hoegenaamd voorhanden zijnde, zal de gecondemneerde, op een daartoe gedaan schriftelijk verzoek aan den landraad, in gijzeling kunnen worden gebragt.

Art. 49. De kosten van het onderhoud van den gegijzelden, zullen komen ten laste van den geen, die de gijzeling heeft verzocht, en van acht tot acht dagen vooruit aan den gerechtsbode of cipier moeten worden betaald; zullende, wanneer daarvan in gebreke wordt gebleven, de gegijzelde worden ontslagen.

Art. 50. Indien iemand in gijzeling is gebragt, ten gevolge van een vonnis, houdende condemnatie, om eene daad te verrigten, en gedurende veertien dagen in gijzeling is geweest, zal de geen ten wiens voordeel het vonnis gewezen is, mogen verzoeken, dat het belang, hetwelk hij in de voldoening heeft, op eene geldsom gewaardeerd en de gegijzelde daarin gecondemneerd worde.

Art. 51. Tot de voldoening dier som zal vervolgens geprocedeerd worden op de wijze bij art. 44 en volgende bepaald.

Art. 52. Wanneer van de uitspraak van eenen gewonen landraad wordt geappelleerd, zullen de stukken, tot de zaak behoorende, met het proces

verhaal der zitting en het vonnis, binnen den tijd van acht dagen, na dat van het appel aanteekening is gedaan, door den president worden gezonden aan dien van den grooten landraad.

§ 2 *In criminele zaken.*

Art. 53. Het nemen van voorloopige informatie in criminele zaken is opgedragen, te *Amboina*, aan den magistraat, en overigens aan de assistent-residenten, of civiele gezagvoerders welke daarin zullen handelen, zoo als bij art. 85 en volgende, tot en met art. 95 van het reglement op de *administratie der politie en de criminele en civiele regtsvordering onder den inlander*, is voorgeschreven (staatsblad 1819 no. 20).

Art. 54. De in het vorig art. vermelde ambtenaren, zullen mede de bevoegdheid hebben om te bepalen of eene zaak, ingevolge art. 15 en 50 van dit reglement, voor den gewonen dan wel voor den grooten landraad moet worden gebracht, behoudens de beslissing van den president van den grooten landraad, zoo deze mogt oordeelen, dat door den magistraat of assistent-residenten hieromtrent verkeerdelyk is gedisponeerd.

Ingeval van verschil tusschen den grooten en gewonen landraad over de competentie, zal de gouverneur beslissen, voor welke regtbank de zaak moet worden gebracht.

Art. 55. Wanneer de magistraat of assistent-resident vermeent, dat de beschuldigde voor den gewonen landraad moet te regt staan, zal hij hem tot de eerst-

Komende zitting verwijzen, en zorgen dat tegen den bepaalden dag de getuigen tegenwoordig zijn, en niets wat tot inlichting van den regter kan dienen ontbreke.

Art. 56. De landraad op den bepaalden dag vergaderd zijnde, zal de beschuldigde vrij van banden worden binnen geleid, en hem door den voorzitter worden gevraagd, zijn naam, woonplaats en onderdom.

Art. 57. Daarna zullen worden gelezen de rapporten en andere stukken tot de zaak betrekkelijk, met uitzondering van schriftelijke verklaringen van getuigen.

Art. 58. Den beschuldigten zal gevraagd worden of hij begrepen heeft het geen tegen hem wordt ingebracht, en wat hij daarop te antwoorden heeft.

Art. 59. De getuigen zullen vervolgens een voor een worden binnen geroepen, en, na den eed te hebben afgelegd van de waarheid te zullen zeggen, geheel de waarheid en niets dan de waarheid, hunne verklaring ieder afzonderlijk afleggen.

Art. 60. Telkens wanneer de getuige zijne verklaring zal hebben afgelegd, zal aan den beschuldigten gevraagd worden, wat hij daarop heeft aanmerken.

Art. 61. Gestolene goederen of andere tot overtuiging dienende stukken, zullen, voor zoo ver dit mogelijk is, in de zitting plaats van den landraad worden gebragt, ten einde aan den beschuldigten te kunnen worden vertoond.

Art. 62. Na verhoor van de getuigen, die tegen den beschuldigde worden aangevoerd, zullen die, welke te zijnen voordeele geroepen zijn, hunne verklaring afleggen.

Art. 63. Geene getuigen meer aanwezig zijnde, zal de beschuldigde worden ondervraagd, en ingeval hij tot geene bekentenis is gekomen, zal men trachten hem daartoe te brengen door kracht van redenen en aanwijzing van de tegen hem aangevoerde bewijzen.

Art. 64. Wanneer de beschuldigde de door hem gepleegde misdaad bekent, zal hem worden gevraagd, of hij eenige redenen van versoening kan bijbrengen.

Art. 65. Alleen zullen van kracht en voor regterlijk bewijs mogen worden gehouden, de verklaringen van getuigen, en daarmede, of wel met andere duidelijke indicien overeenstemmende vrijwillige confessien van den beschuldigten, bij de zitting van den landraad afgelegd en gedaan, alsmede alle zoodanige andere bewijs-stukken als ter zake dienende kunnen zijn; zullende echter in geen geval, de bekentenis van den beschuldigten worden vereischt, om hem schuldig te verklaren.

Art. 66. Wanneer een getuige, na het afleggen van eene voorloopige verklaring is komen te overlijden, of ook, wanneer hij om gewigtige en door den voorzitter goedgekeurde redenen, niet heeft kunnen compareren, zal zijne schriftelijke verkla-

ring mogen worden voorgelezen en daarop acht geslagen.

Art. 67. De secretaris zal bij een proces-verbaal aan het hoofd de namen der genen die bij de zitting zijn tegenwoordig geweest bekend stellen, en van al de deelen van het onderzoek in de voorgaande artikelen omschreven, zoo mede van de verklaringen der getuigen, en verder van al wat in de zitting merkwaardigs is voorgevallen, naauwkeurig aantekening houden.

Art. 68. Het onderzoek bij de zitting afgelopen zijnde, zal de landraad zich afzonderen, en door den president in omvraag worden gebragt of de beschuldigde schuldig is aan de misdaad, welke hem te laste wordt gelegd, en zal de conclusie bij meerderheid van stemmen worden opgemaakt.

Art. 69. Ingevalle de stemmen mogten staken, zal de conclusie worden opgemaakt volgens het gevoelen van degenen, die den beschuldigten onschuldig verklaren.

Art. 70. Wanneer de beschuldigde wordt verklaard onschuldig te zijn, zal worden last gegeven om hem dadelijk op vrije voeten te stellen.

Art. 71. Ingevalle hij schuldig wordt verklaard, zal bij de conclusie melding worden gemaakt, zoo wel van de misdaad, als van de omstandigheden welke grond kunnen opleveren, tot verzwaring of vermindering van straf.

Art. 72. De beschuldigde schuldig wordende ver-

klaard, zal de voorzitter eene tweede aanvraag doen naar de gevoelens der leden van den landraad, over de straf welke den schuldig verklaarden moet worden opgelegd.

Art. 73. Ingeval hieromtrent de stemmen mogten komen te staken, zal het vonnis worden opge maakt naar het gevoelen van de genen, die tot de minste straf verwijzen, met dien verstande, dat in geval er meer dan twee gevoelens bestaan, de genen, die tot de zwaarste straf hebben gestemd, zullen geacht worden, zich te voegen bij het gevoelen der laatste aan hun eigen komende.

Art. 74. Geene vrecnde of verminkende straffen, zullen den schuldig verklaarden mogen worden opgelegd.

Art. 75. In het opmaken der condemnatiën zullen gevolgd worden de wetten en gewoonten dezer eilanden, behoudens evenwel dat dezelve niet strijdig zijn, met de algemeen bekende beginselen van regt, en de bevelen en wetten door het gouvernement uitgevaardigd.

Art. 76. De vonnissen zullen inhouden:

- 1°. De namen, de woonplaats en den ouderdom van den gecondemneerden;
- 2°. De misdaad waaraan hij is schuldig verklaard, met beschrijving der omstandigheden, welke het misdrijf hebben verzeld.
- 3°. De straf tot welke hij is verwezen, mitsgaders de condemnatie in de kosten en misen der justitie, en

42. Den datum, waarop het vonnis is gewezen :

Art. 77. Bij het vonnis zal kunnen bepaald worden, dat de straf waartoe hij is gecondemneerd, ter executie zal worden gelegd, op of nabij de plaats waar de misdaad is gepleegd.

Art. 78. Ingevalle tot deportatie wordt gecondemneerd, zal de plaats daarvan geheel overgelaten worden aan den gouverneur.

Art. 79. Zoo er gestolene of geroofde goederen gevonden en voorhanden zijn, zal de teruggaaf daarvan bij het vonnis bevolen worden.

Art. 80. De vonnissen zullen geschreven worden in de hollandsche en maleische talen, en binnen vier-en-twintig uren, geteekend worden door den voorzitter, de tegenwoordig geweest zijnde leden en den secretaris.

Art. 81. Dadelijk na dat een vonnis geteekend zal zijn, zal hetzelfde met het verbaal der terechtzitting, behoorlijk door den voorzitter en secretaris geteekend, en de stukken tot de zaak betrekkelijk ter approbatie gezonden worden aan den gouverneur.

Art. 82. Van deze opzending zijn echter uitgesloten vonnissen, houdende condemnatie tot niet meer dan dertig roting slagen of eene maand arbeid in de ketting, welke zonder vooraf bekomene approbatie, ter executie zullen worden gelegd; terwijl daarvan alleen aan den gouverneur kennis zal worden gegeven.

Art. 83. Van het executeren der condemnation zal achter het vonnis aanteekening gehouden worden, met vermelding van den dag op welken zulks is geschied.

Deze aanteekening zal door den voorzitter worden geteekend.

Van de wijze van procederen voor den grooten landraad.

§ 1. *In het civiele:.*

Art. 84. De stukken van eene civiele zaak, in welke ter eerster instantie een vonnis is geslagen, van hetwelk is geappelleerd, bij den president van den grooten landraad ontvangen zijnde, zal de zaak op de rol van den grooten landraad worden ingeschreven.

Art. 85. De president van den grooten landraad zal deze stukken examineren, en nagaan of het noodzakelijk is, dat tot afdoening der zaak, behalve de partijen, die in allen gevalle zullen worden geroepen, ook getuigen of andere personen opkomen, in welk geval hij daartoe last zal geven.

Art. 86. De dag, voor de afdoening der zaak bepaald, gekomen zijnde, zal voor den grooten landraad geprocedeerd worden, even als hierboven voor de gewone landraden is vastgesteld.

Art. 87. Ten aanzien der civiele zaken, welke ter eerster instantie voor den grooten landraad worden gebragt, zal gehandeld worden, als bij art. 52 tot 41 en 43 hierboven is bepaald.

§ 2. *In het criminele.*

Art. 88. In criminele zaken zal voor den grooten landraad op dezelfde wijze als voor de gewone landraden, worden geprocedeerd, met dien verstande, dat de voorloopige informatien zullen worden genomen te *Amboina*, door eenen fiscaal, en in de overige residentien, of door den fiscaal of door de assistent-residenten, die als dan de leiding welke door den fiscaal aan het onderzoek gegeven wordt zullen volgen.

Art. 89. De fiscaal zal bij de zitting mede als publiek aanklager fungeren, en als zoodanig verplicht zijn eene acte van beschuldiging en eenen eisch, tegen den beschuldigten uittebrengen.

Art. 90. De acte van beschuldiging zal gelezen worden na dat de vragen zullen zijn gedaan, bij art. 56 voorgeschreven.

Art. 91. De fiscaal is belast met de executie der criminele vonnissen van den grooten landraad; dezelfde zullen te zijnen overstaan worden ten uitvoer gebragt, wanneer dit te *Amboina* geschiedt, doch de executie op eene der andere onder afdeelingen van *Amboina* moettende plaats hebben, zal de assistent-resident of civiele gezaghebber daarmede worden belast.

Aldus gearresteerd bij resolutie van den Gouverneur Generaal in Rade, van den 22sten februari 1825 no. 8.

Mij bekend.

De algemeene secretaris,

BOUSQUET.

STANDARD

NEW YORK

THE NEW YORK STANDARD
PUBLISHED DAILY
EXCEPT SUNDAYS AND HOLIDAYS
AT NO. 10 NASSAU ST. N.Y.

Subscription prices
In Advance
For One Year
\$5.00
For Six Months
\$3.00
For Three Months
\$1.50
For One Month
\$0.50
Single Copies
\$0.10
Entered as Second-Class Matter
October 3, 1877
Post Office at New York, N.Y.
Acceptance for mailing at
Special Rate of Postage
Provided for by Act of
October 3, 1879
Authorized by Post Office
Department
Postage paid by
New York Standard

Published by
The New York Standard
No. 10 Nassau St.
New York, N.Y.

STAATSBLAD

VAN

NEDERLANDSCH INDIE.

No. 11. *Resolutie van den Gouverneur Generaal in Rade, van den 22sten februari 1825 no. 17, houdende bepaling, dat door alle Hoofden van departementen, Gouverneurs en Residenten, een register zal worden gehouden van de zoodanige ambtenaren, van welke de benoeming en het ontslag aan hen zelve is overgelaten, en die in de termen vallen om aan het weduwen- en weezen fonds voor civiele ambtenaren te contribueren.*

Is goedgevonden en verstaan:

- 1°. Te bepalen: dat door alle Hoofden van departementen, Gouverneurs en Residenten, een register zal worden aangelegd, houdende de *namen en kwaliteiten* van alle zoodanige ambtenaren of geëmplojeerden, van welke de benoeming of aanstelling en het ontslag, bij algemeene of bijzondere bepalingen, aan hen zelve is overgelaten, en welke in de termen vallen van aan het weduwen- en weezen fonds voor civiele ambtenaren en koloniale zee-officieren te con-